

(a) if the application for registration is filed within the period commencing with the day following polling day at one general election and terminating on the sixtieth day before the issue of writs for the next general election, on the day after the party has officially nominated candidates at such next general election, in fifty electoral districts located in a majority of the provinces, or

(b) if the application for registration is filed within the period commencing with the fifty-ninth day before the issue of writs for a general election and terminating on polling day at that election, on the day after the party has officially nominated candidates at the general election next following the general election falling within that period, in fifty electoral districts located in a majority of the provinces,

and if the political party fails to nominate fifty candidates in accordance with paragraph (a) or (b), whichever is applicable, the Chief Electoral Officer shall inform the leader of the party that the party cannot be registered.”

tième jour avant l'émission des brefs de la prochaine élection générale, le lendemain du jour où le parti aura officiellement présenté, en vue de cette prochaine élection générale, des candidats dans cinquante circonscriptions réparties dans une majorité de provinces, ou

b) si la demande d'enregistrement est produite dans la période commençant le cinquante-neuvième jour avant l'émission des brefs d'une élection générale et se terminant le jour du scrutin à cette élection, le lendemain du jour où le parti aura officiellement présenté des candidats dans cinquante circonscriptions réparties dans une majorité de provinces à l'élection générale qui suit celle qui tombe dans cette période,

et si le parti politique ne peut présenter cinquante candidats en conformité de l'alinéa a) ou b), le directeur général des élections doit informer le chef du parti que le parti ne peut être enregistré.»